

knowledge )—the two veils that hide the true nature of the Self. ]

प्रकृत्यैव च कर्माणि क्रियमाणानि सर्वशः ॥

य पश्यति तथात्मानमकर्तारं स पश्यति ॥२६॥

XIII. 29.

यः Who च and कर्माणि actions प्रकृत्या by Prakriti एव alone सर्वशः all क्रियमाणानि being done तथा and आत्मानम् the Self अकर्तारम् actionless पश्यति sees सः he पश्यति sees.

And he sees, who sees Prakriti alone doing all actions, and that the Self is actionless.

यदा भूतपृथग्भावमेकस्थमनुपश्यति ॥

तत एव च विस्तारं ब्रह्म संपद्यते तदा ॥३०॥

XIII. 30.

यदा When भूतपृथग्भावम् the separate existence of all beings एकस्थम् inherent in the One अनुपश्यति sees ततः from that एव alone विस्तारम् (their) expansion च and तदा then ब्रह्म Brahman संपद्यते (he) becomes.

When he sees the separate existence of all beings inherent in the One, and their expansion from That (One) alone, he then becomes Brahman.

अनादित्वान्निर्गुणत्वात्परमात्मायमव्ययः ॥

शरीरस्थोऽपि कौन्तेय न करोति न लिप्यते ॥३१॥

XIII. 31.

कौन्तेय O son of Kunti अनादित्वात् being without beginning निर्गुणत्वात् being devoid of Gunas अव्ययम्